



PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW
DNR-730-188(11)/12/KS

Warszawa, dnia 22 listopada 2012 r.

Decyzja DNR-2/274/2012

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.)

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

umarza wszczęte z urzędu postępowanie administracyjne przeciwko producentowi Zbigniewowi Leszek prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą „LECHPOL” Zbigniew Leszek, Miętne ul. Garwolińska 1, 08-400 Garwolin, w sprawie wprowadzonego do obrotu zasilacza sieciowego dedykowanego do laptopa HP 19.0V 4.74A 7.4*5.0 INTEX KOM0099, kod EAN 5901436755876, niespełniającego zasadniczych wymagań określonych w § 5 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. Nr 155 poz.1089), w związku z usunięciem stwierdzonych niezgodności przedmiotowego wyrobu.

UZASADNIENIE

W toku kontroli u Krzysztofa Łuczaka i Jacka Gruszki prowadzących działalność gospodarczą w formie spółki cywilnej pod nazwą: Zakład Usługowo-Handlowy „KOLOR SERWIS” w Kaliszu przy ul. Granicznej 3, przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Poznaniu, Delegatura w Kaliszu (nr akt kontroli D/KA.NU.8631.59.2012), stwierdzono w ofercie handlowej m.in. przedmiotowy wyrób, który kontrolowany zakupił na podstawie faktury VAT: Nr FS-MG/00004153/2012 z dnia 10 lutego 2012 r., wystawionej przez „LECHPOL” Zbigniew Leszek, Miętne, ul. Garwolińska 1, 08-400 Garwolin. Na opakowaniu ww. wyrobu zamieszczono etykietę m.in. z informacją: „Wyprodukowano w CHRL dla „LECHPOL” Zbigniew Leszek, Miętne, ul. Garwolińska 1, 08-400 Garwolin”.

Przedmiotowy zasilacz sieciowy to urządzenie, za pośrednictwem którego laptop HP w toku pracy lub ładowania akumulatora, zasilany jest energią prądu stałego, pobieraną bezpośrednio z typowej elektrycznej sieci zasilającej prądu przemiennego o napięciu 230 V.

Wyrób zapakowano w pudełko kartonowe. Na opakowaniu zostały zamieszczone następujące dane i informacje: napisy - LAPTOP POWER Notebook Adapter, INTEX AC ADAPTER, DEMAND MORE, Life Version 2.0 Enjoy The Future, Life Version 2.0 is the aspiration to experience the future and live life that has never been lived before. Taking a cue from which, Intex promises the human race a touch, feel and experience of things never heard of, neither dreamt. This product is a reflection of this belief. Kraj pochodzenia: Made in China. Znak CE. Znak FCC – (znak poświadczający zgodność z odpowiednimi normami: Federal Communications Commission - Federalna Komisja Łączności USA, stosowany w radiofonii, telekomunikacji i telewizji na terenie USA). Znak RECYKLING. Ponadto na opakowaniu zostały umieszczone 3 naklejki zawierające następujące dane i informacje:

- Naklejka 1:- oznaczenie modelu: KOM0099, nazwa wyrobu: zasilacz dedykowany do laptopa HP 19.0V4.74A 7.4*5.0 INTEX, kod EAN: 5901436755876, kraj pochodzenia oraz oznaczenie producenta: Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL Zbigniew Leszek Mietne, ul Garwolińska 1, 06-400 Garwolin, Proodus m RPC pentru Lechpol Electronic SRL. Republicii nr 5. Resila, CS ROMANIA, Made in China Voor Lechpol Electronics Bv Provincialeweg 7.3248 Lk Medssant, Holland Made in China für Lechpol Electronics Bv Provmcialeweg 7.3248 Lk Melissant. Holland, a także zamieszczono informację dotyczącą postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym: sprzęt elektryczny oznaczony symbolem przekreślonego kosza nie może być wyrzucany łącznie z innymi odpadami komunalnymi, taki sprzęt podlega zbiórce i recyklingowi. Ponadto na naklejce zamieszczono: znak CE, znak zgodności z RoHS, symbol wskazujący na selektywne zbieranie sprzętu elektrycznego i elektronicznego składający się z przekreślonego kołowego kontenera na odpady.

- Naklejka 2: - Kod: 8902956009811.

- Naklejka 3: AC Adapter for HP Notebook; Model: IT-ADHP; Input: 100-240V~1 2A 50-60Hz; Output: 19.0V 4.74A Tip: 7.4*5.0; Kod: (21) 00981180114200164.

Na wyrobie zostały zamieszczone następujące dane i informacje: INTEX; AC ADAPTER; Znak CE; symbol klasy II (IEC 60417-2-5172); piktogram: do użytku wewnątrz pomieszczeń; symbol wskazujący na selektywne zbieranie sprzętu elektrycznego i elektronicznego składający się z przekreślonego, kołowego kontenera na odpady; znaki certyfikacji: CSA, GS, „UL_{US} 4T18 E131881, CIB G20157, Argentina S-Mark – TÜV, Argentina TÜV GS; Znak FCC; Safety Mark, NOM-NYCE mark: Mexican regulated mark for electronics; poziom wydajności: EFFICIENCY LEVEL IV; CAUTION: For Use With information technology Equipment; PRECAUCION: Para uso Con Equipos De Tecnologia De La Informacion; Complies Canada ICES-003/NMB-003; All brand name belong to their respective owners; Made in China.

Ponadto na wyrobie została zamieszczona naklejka zawierająca następujące dane i informacje: AC Adapter for HP Notebook; Model: IT-ADHP; Input: 100-240V~1 2A 50-60Hz; Output: 19.0V 4.74A Tip: 7.4*5.0; Kod: (21) 00981180114200164.

Kontrolujący inspektorzy poddali ww. wyrób sprawdzeniu pod kątem spełniania wymagań określonych w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. *w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego*, zwanego dalej „rozporządzeniem”, z uwzględnieniem wymagań określonych w normie PN-EN 60950-1:2007 *Urządzenia techniki informatycznej -- Bezpieczeństwo -- Część 1: Wymagania podstawowe* (wyniki badań zawarto w protokóle oględzin nr 4 z dnia 3 kwietnia 2012 r.).

W wyniku powyższych działań kontrolujący stwierdzili, że do ww. wyrobu nie dołączono instrukcji bezpieczeństwa, co jest niezgodne z pkt. 1.7.2.1 ww. normy PN-EN 60950-1:2007 (zgodnie z pkt. 1.7.2.1 ww. normy użytkownikowi należy dostarczyć wystarczającej informacji dotyczącej każdego warunków, niezbędnej do zapewnienia, że urządzenie użytkowane w sposób zalecany przez producenta nie powinno stanowić zagrożenia. Jeżeli konieczne są specjalne środki ostrożności dla uniknięcia zagrożeń podczas użytkowania, instalacji, obsługi, transportu lub przechowywania urządzenia, dostępna powinna być odpowiednia instrukcja.). Ponadto na wyrobie zostało zamieszczone ostrzeżenie w języku angielskim i hiszpańskim o treści: *CAUTION: For Use With information technology Equipment.*
PRECAUCION: Para uso Con Equipos De Tecnologia De La Informacion.

Powyższe nieprawidłowości są niezgodne z § 5 ust. 1 rozporządzenia, który stanowi, że: *„Na sprzęcie elektrycznym zamieszcza się podstawowe informacje, których znajomość i przestrzeganie są warunkiem bezpieczeństwa podczas użytkowania tego sprzętu. W przypadku braku możliwości zamieszczenia informacji na sprzęcie elektrycznym informacje te podaje się w instrukcji obsługi, świadectwie gwarancyjnym lub w dokumentacji dołączonej do sprzętu”.*

Z uwagi na powyższe Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej pismem z dnia 26 kwietnia 2012 r. zwrócił się do ww. producenta o usunięcie stwierdzonych nieprawidłowości oraz o przedstawienie dowodów podjętych działań, informując jednocześnie, że niepodjęcie tych działań spowoduje przekazanie akt z ww. kontroli do Prezesa UOKiK w celu wszczęcia postępowania administracyjnego. Brak podjęcia ww. działań skutkowało przekazaniem w dniu 09 lipca 2012 r. akt z przedmiotowej kontroli do UOKiK.

W oparciu o przekazany materiał dowodowy, w tym z uwagi na brak podjęcia działań przez producenta, w związku z pismem Wielkopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej z dnia 26 kwietnia 2012 r., Prezes UOKiK pismem z dnia z dnia 17 lipca 2012 r.

zawiadomił o wszczęciu postępowania administracyjnego przeciwko Zbigniewowi Leszek prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą „LECHPOL” Zbigniew Leszek, Miętne, ul. Garwolińska 1, 08-400 Garwolin, zwanemu dalej „stroną”, w sprawie wprowadzenia do obrotu zasilacza sieciowego dedykowanego do laptopa HP 19.0V 4.74A 7.4*5.0 INTEX KOM0099, kod EAN 5901436755876, niespełniającego wymagań zasadniczych określonych w § 5 ust. 1 rozporządzenia, z uwagi na wyżej opisane nieprawidłowości.

Zawiadamiając o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego Prezes UOKiK poinformował, że oczekuje na przekazanie przez stronę dokumentów, z których wynika całkowita ilość sprzedanego ww. zasilacza oraz dostarczenie pełnej listy odbiorców, którzy zakupili przedmiotowy wyrób.

Ponadto Prezes UOKiK zawiadomił stronę, że zgodnie z art. 10 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego, może brać czynny udział w każdym stadium tego postępowania, a w szczególności wypowiadać się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłaszanych żądań, a także przeglądać akta sprawy oraz sporządzać z nich notatki i odpisy.

W dniu 10 sierpnia 2012 r. wpłynęło do UOKiK pismo z dnia 03 sierpnia 2012 r., w którym strona oświadczyła, że w terminie 14 dni usunie wszystkie niezgodności ww. zasilacza poprzez podjęcie następujących działań naprawczych:

- dla 704 sztuk wyrobów znajdujących się na magazynie strony zostaną opracowane, wydrukowane i dołączone do urządzeń instrukcje obsługi wraz z wszelkimi wymaganymi ostrzeżeniami w języku polskim,
- dla 528 sztuk wyrobów znajdujących się na stanach magazynowych odbiorców strony ww. wymagana dokumentacja zostanie przekazana elektronicznie z zaleceniem dołączenia jej do posiadanych wyrobów, a podpisane przez kontrahentów oświadczenia potwierdzające otrzymanie i dołączenie do tych wyrobów stosownej instrukcji zostaną przekazane do UOKiK,
- stosowne informacje zostaną przekazane do fabryki, celem wyeliminowania wszystkich niezgodności wyrobu na etapie produkcyjnym.

Do pisma strona załączyła: wykaz zakupów, sprzedaży zagranicznej i detalicznej oraz stan magazynu zasilacza KOM0099; wykaz adresowy 62 dystrybutorów tego wyrobu, dokumenty potwierdzające ilość zakupów ww. wyrobu, a także wzór instrukcji obsługi zasilacza wraz z ostrzeżeniami w języku polskim.

W dniu 17 września 2012 r. wpłynęło do UOKiK pismo z dnia 12 września 2012 r., w którym strona oświadczyła, że jest w trakcie usuwania niezgodności ww. zasilacza oraz przekazała 39 zebranych od swoich dystrybutorów oświadczeń, potwierdzających otrzymanie i dołączenie do ww. wyrobu stosownej dokumentacji. Ponadto strona oświadczyła, że jest w trakcie zbierania pozostałych oświadczeń, które niezwłocznie przekaże do UOKiK.

W dniu 15 października 2012 r. wpłynęło do UOKiK pismo strony z dnia 09 października 2012 r., wraz z kolejnymi, potwierdzonymi za zgodność z oryginałem, 7 kopiami oświadczeń dystrybutorów potwierdzającymi otrzymanie i dołączenie do ww. zasilacza stosownej dokumentacji.

W dniu 25 października 2012 r. wpłynęło do UOKiK pismo strony z dnia 22 października 2012 r., wraz z kolejnymi, potwierdzonymi za zgodność z oryginałem, 14 kopiami oświadczeń dystrybutorów potwierdzającymi otrzymanie i dołączenie do ww. zasilacza stosownej dokumentacji.

W dniu 26 października 2012 r. wpłynęło do UOKiK pismo strony z dnia 24 października 2012 r. wraz z kompletem oświadczeń wszystkich 62 dystrybutorów, potwierdzających otrzymanie i dołączenie do ww. wyrobu stosownej dokumentacji. W piśmie strona oświadczyła, że zakończyła działania naprawcze, usuwając stwierdzone niezgodności przedmiotowego zasilacza i wnioskuje o umorzenie prowadzonego postępowania.

W toku prowadzonego postępowania administracyjnego Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów informował stronę o możliwości zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz o możliwości wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie.

Strona nie skorzystała ze swoich uprawnień.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

Przepis art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte. Stosownie do art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast zgodnie z art. 5 pkt 20 ustawy o systemie oceny zgodności, za producenta uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, która projektuje i wytwarza wyrób, albo dla której ten wyrób zaprojektowano lub wytworzono, w celu wprowadzenia go do obrotu lub oddania do użytku pod własną nazwą lub znakiem

Stosownie do ustaleń przeprowadzonej kontroli, Zbigniew Leszek prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą „LECHPOL” Zbigniew Leszek, Miętne, ul. Garwolińska 1, 08-400 Garwolin, jest producentem wprowadzającym do obrotu zasilacz sieciowy dedykowany do laptopa HP 19.0V 4.74A 7.4*5.0 INTEX KOM0099, kod EAN 5901436755876.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. Dla sprzętu elektrycznego zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego.

W wyniku przeprowadzonych przez kontrolujących inspektorów oględzin ww. zasilacza pod kątem spełnienia przez badany wyrób wymagań określonych w rozporządzeniu z uwzględnieniem wymagań określonych ww. normie zharmonizowanej PN-EN 60950-1:2007, stwierdzono niezgodność z pkt. 1.7.2.1 ww. normy, z uwagi na brak instrukcji obsługi, w tym zamieszczenia ostrzeżeń w języku polskim (ostrzeżenia na wyrobie podano w języku hiszpańskim i angielskim).

Mając na uwadze ustalenia tej kontroli, w tym z uwagi na brak podjęcia działań naprawczych przez producenta, w związku z pismem Wielkopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej z dnia 26 kwietnia 2012 r., Prezes UOKiK wszczął postępowanie administracyjne w sprawie wprowadzenia do obrotu ww. zasilacza niezgodnego z wymaganiami zasadniczymi określonymi w § 5 ust. 1 rozporządzenia.

Wymagania zawarte w przedmiotowej regulacji stanowią, że: „Na sprzęcie elektrycznym zamieszcza się podstawowe informacje, których znajomość i przestrzeganie są warunkiem bezpieczeństwa podczas użytkowania tego sprzętu. W przypadku braku możliwości zamieszczenia informacji na sprzęcie elektrycznym informacje te podaje się w instrukcji obsługi, świadectwie gwarancyjnym lub w dokumentacji dołączonej do sprzętu”.

W toku postępowania strona nie kwestionowała, iż ww. zasilacz nie spełnia wymagań określonych w § 5 ust. 1 rozporządzenia. Strona poinformowała, że podjęła działania w celu usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości zarówno w wyrobach będących na jej stanie magazynowym, jak też w wyrobach znajdujących się u jej odbiorców. Strona przekazała wykaz adresowy 62 dystrybutorów tego wyrobu, dokumenty potwierdzające ilość zakupionego wyrobu, a także wzór instrukcji obsługi zasilacza wraz z ostrzeżeniami w języku polskim. Następnie sukcesywnie przekazywała oświadczenia odbiorców potwierdzające otrzymanie stosownych dokumentów oraz dołączenie ich do ww. zasilacza.

Prezes UOKiK uznał, że przedstawione w toku postępowania dowody są wystarczające do stwierdzenia, iż strona przeprowadziła działania naprawcze i usunęła stwierdzone niezgodności przedmiotowego zasilacza.

Zgodnie z art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że niezgodności wyrobu zostały usunięte.

W związku z powyższym, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów orzekł, jak w sentencji.

Pouczenie: Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeksu postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 43b ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. PREZESA
Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów
ZASTĘPCA DYREKTORA
Departamentu Nadzoru Rynku
Jadwiga Gunerka

Otrzymuje:

„LECHPOL” Zbigniew Leszek
Miętne ul. Garwolińska 1, 08-400 Garwolin

Do wiadomości:

1. Jacek Gruszka
Zakład Usługowo-Handlowy „Kolor Serwis”
ul. Graniczna 3, 62-800 Kalisz
2. Krzysztof Łuczak
Zakład Usługowo-Handlowy „Kolor Serwis”
ul. Graniczna 3, 62-800 Kalisz
3. Wielkopolski Wojewódzki Inspektor
Inspekcji Handlowej (D/KA.NU.8361.59.2012)
4. a/a